זינדיק בלוט

א העכסט שפאנענדער ראָמאַן פון דעם אידישן לעבן אין אמעריקע

פון א. ר.

(פארזעצונג)

— וואָס פרעג איך נאָך וועמען ? — די פעקטאָרי איז מיינע . . . דאָס הויז איז מיינע . . .. דער טשעק בוך איז מיינער . . . איז וועמעס עסק איז עס וואָס איך וויל, און אז בערזשאמינען וועט ניט געפעלן, קאָן ער זיך גיין זוכן בעסערע געשעפטן און ניט ביי מיר . . .

דערווייל איז ער ארויסגעקומען אויף דער ברייטער און שטארק באַלויכטטדיר־קער נאס. ער האט גענומען גיין שנע־לער און האסטיקער. איצט איז שוין דער באשלום געווען פעסט ביי אים, און ער האט געטראטט, אז באלד אין דער פרי דארף ער קומען ואין פעקטאָרי און זיך זעען מיט סילוויא'ן.

ער אי זפארבייגעגאנגען א גרויסע און רייכע קענדי סטאר. ער האט זיך געגעבן א שטעל אפ פא רדעם גרויסן און העל באַלויכטענדן פענסטער, און ער האט זיי־נע אויגן ניט געגלויבט. ווי איז עס מעג־לאך : אט האט ער נאר וואס געטראכט פון איר, און אט איז זי; אבער ס'איז פארט זי; זי אי זדארט געזעסן ביי א טישל, לעבן איר געזעסן א באי מיט נאך צוויי מיידלאך.

דאס אומגעריכטע באגעגעניש האט אים צעטומלט. ער איז געבליבן שטיין פארן פענסטער, ווי ער וואלט צוגעשטידט געווארן צום ארט. דערנאך האט ער זיך אביסל אפגערוקט אן א זייט און דער האט פון סילוויא'ן ניט אראפגענומע זדי אויר־גען.

סילוויא איז געזעסן און זי האט זיך איינגעהערט צו דעם וואס די מיידלאך האבן דערציילט. אליין איז זי געווען פאר טראכט אז זאירע אויגן זיינען געשטאנען אויף איין ארט. דאס פנים איר'ס האט געשפריצט מיט יוגנט און דער האלז אי־דער האט אזוי שטיל געשמייכלט. דער מאנטל אירער איז געלעגן אויף דער ווענ טעל פונם שטול און אירע נאקעטע און פולע הענט און די טיפע דעקאלטע, האט געמאכט אפשטארבן דאס הארץ ביי מר. וואלפ'ן.

איצט, האט מר. וואלף געוואוסט, אז ער איז שטארק פארקאכט אין דער מיי־דעל, אז זאז איינגטלאך טראכט ער פון איר די גאנצע צייט. און האט זיך סילוויא געגעבן א שטעל אויף, זי איז צוגעגאנגען צו דעם גרויסן טיש עפעס נעמען און פון איר גאנצן לייב האָ טעם געזונגען און געשאלט. זי איז געווען הויך, גלייך, בור־גענדיק און גראציעז ווי א יונגער, און שטארקער בוים.

מר. וואלף איז געשטאנען צעטומלט. ער האט שוין געהאט בדעה אריינצוגיין אין סטאר. ער האט געטראכט, אז ער וועט איר זאגן . . . וואס אזוינס וועט ער איר זאגן ? יא . . . זי זאל מארגן זיין אזוי גוט און נישט פארגעסן צו דערמאנען אין אפיס . . . אז וואס ? הא ? וואס זאל זי אים דערמאנען ?

— ניין ! ווי קאן ער טאן אזא זאך?

נאר ער האט זיך באלד נעכאפט : עס וועט דאך ארויסקומען אזוי נאריש, מר. וואלף, דער רייכער מאן אין אריינ־געקומען זאגן א מיידל פון זיין פעקטאָרי, אז ווייל האט דער אלטער גארנישט געענטפערט. ער האט בלוזן מיט די פינ־גער פון דער רעכטער האנט צוגעפויקט אויפן טיש און ער האט שווער. געאַ־טעמט. מיט אמאל האט ער זיך אנגערו־פען מיט כעס :

— א שיינער גוט מארגן ! ס'איז שוין דאך האלבער טאג !

בערדזשאמין — א פעסט געבויטער יונג, פון א יאר זעקס און צוואנציק, מיט א קיילאכדיק פול בלייך פנים און שווארצע אויגן, איז געבליבן שטיין עט־וואס צעטומלט און ער האט געקוקט מיט וואונדער און ער האט ניט געקאנט פאר־שטיין פארוואס דער אלטער איז אזוי בייז. ער ווייסט, אז דער פאטער האט א טבע צו זיין דעספאטיש שטריינג, אבער וואס עפעס פלוצלונג, אן א שום אורזא־כע ?

— איז וואס אזוינס האב איך פאר־שפעטיקט ? — האט דער זון א פרעג געטאן.

— ס'איז שוין צייט צו זיין אין דער פעקטאָרי ! נישט אזוי שפעט ארויסצו־קריכן פון בעט ! — האט דער אלטער אויסגעשריען.

— איך וועל נאך באוויזן צו זיין אין דער פעקטאָרי — עס ברענט נישט! — האט זיך בערדזשאמין שוין אנגע־בלאזן.

— און איך וויל דאס נישט ליידן ! פארשטייסט וואס מען רעדט צו דיר ?

— לייד נישט !

דער אלטער האט זיך געגעבן א שטעל אויף ווי אן אפגעבריטער, דאס פנים האט זיך אים אנגעגאסן מיט בלוט, די הענט האבן אים לייבט געציטערט, נאר ער האט זיך באהערשט, און ער האט זיך צוריק אוועקגעזעצט.

— ראַ ! — האט ער א געשריי גע־טאן צו דער דינסט — וואס נעמט עס אזוי לאנג ?

— אט באלד ! אט דערלאנג איך . . .

אויפ'ן טיש איז שוין געשטאנען דער ברעקפעסט, און ער האט געווארט אויף דער קאפע. די דינסט האט גלייך צוגע־טראגן א קרוג שמעקנדיקע קאפע, זי האט אנגעגאסן און עס אוועקגעשטעלט פארן אלטן.

ער האט נערוועז געמישט די קאווע מיט א לעפעלע און ער האט זיך אלץ נישט געקאנט באראויקן :

— ביי א פרעמדן ווען דו ארבעטסט, וואלסט אויך געשלאפן ביז אכט דעם זיינער ?

— איך ארבעט נישט ביי קיין פרעמ־דען !

— אבער געהאלט נעמסטו !

— געווים נעם איך. — און איך וועל גארנישט פארשפעטיקן. נישטא פאר וואס צו שרייען. עס וועט גארנישט אנטלו־פען.

— א שיינער פעקטאָרי אויפזעער ! דער זיינער איז שוין נאך אכט, און ער איז שוין מיט מזל אויפגעשטאנען.

דער זון האט מער נישט געענטפערט, ער האט זיך אויף אוועקגעזעצט ביים טיש, און זיי האבן איינער אויף דעם צווייטן ניט געקוקט.

מר. וואלף האט אויסגעטרונקען זיין קאווע, האט זיך אויפגעשטעלט, און ער האט געזאגט באפעלערייש :

— מען דארף היינט אויספערטיקן די באשטעלונגען . . . איך וועל קומען אבר־סעל שפעטער, דו הערסט וואס מען רעדט צו דיר ?

דער זון האט נישט געענטפערט.

(פארזעצונג: קומט)

דאנקט מר. מ. פייקאף פאר זיינע דערציילונגען

חשוב'ער רעדאקטאר :

דערלויבט מיר אויסצודריקן דורך אייער צייטונג די פאלגנדיקע עטלאכע שורות :

איך בין שוין 26 יאר פון רוסלאנד און עס האט זיך מיר כמעט ווען אלעס פאר־געסן. נאר זינט מר. מ. פייקאף שרייבט זיינע דערציילונגען אין אייער צייטונג, בנוגע זיין איינן לעבן אין רוסלאנד, ווי אזוי די איזן פלעגן דארט אויפקומען און וואו מיר אליין אין אויסגעקומען ביי־צ־וואוינען ענלאכע פאסירונגען, ווערן פאר מיר צוריק אויפגעלעבט די בילדער פון מיין ווייטער פארגאנגענהייט אין רוס־לאנד.

מר. פייקאוו דערציילט אלעס ריכטיק ווי נאלד, און איך וואלט אים ווינשן, אז זיינע הענט זאלן אים קיינמאל ניט ווייַ־טאן צו שרייבן פאר א לאנגער, לאנגער צייט.

עס איז זייער אנגענעם צו לייענען.

מיט דאנק,

פ. טעפליצקי,

קענגארא, סאסק.

די פארצייטיקע אידישע קהלות און זייער באַ־ציאונג צו ארץ-ישראל

(פארזעצונג פון זייט 2)

גוטן ווילן, נאר זעלטן פלעגן זיך הערן טימער פון דעם פארמעגן. נאר בנוגע די א פראטעסט, פאר וואס מען נעמט צי ביי די ארטיקע ארימע ליים. איינער צו וואוינען דארט מען זייער פאר־ א תלמיד חכם האט געפרעגט ביים רב אזילאי — מיט וואס האט דאס ארץ־יש־ראל כוח צו שיקן שליחים אין אלע לענ־דער און צו נעמען ביי די ארטיקע אידן? אויף דעם האט ער געענטפערט, אז ראַ־שית באירון זיי ניט די ארטיקע צדקה, און צווייטנס, מיט דעם זעלבסט וואס מען גיט פאר ארץ־ישראל צייגן ארויס די געבערס, אז ביי זיי זיינען די באַ־דערפענישן פון ארץ־ישראל וויכטיקער פון די ארטיקע באדערפענישן און אין ספרי ווערט געזאגט, אז ישוב ארץ־יש־ראל וועגט ווי אלע מצוות פון דער תו־רה.

צו לעצט דארף מען נאך אונטער־שרייבן אן אינטערעסאנטן פרט, וועל־כער אנטפלעקט פאר אונז די באציאונג פון די קהלות צי ארץ־ישראל. אין מי־טעלאלטער זיינען די קהלות געווען פאר־אנטוואָרטלאך פאר דער רעגירונג פאר אויפמאנען די שטייערן. די רעגירונג פלעגט ארויפלייגן אויף די אידן פון לאנד א געוויסן סכום, דער לאנד ווד פעלגט אים פארטיילן צווישן די קהלות און די לעצטע פלעגן אויפמאנען פון די יחידים. עס זיינען געווען פארשיידענע שטייערן און זייער שווערע, און דעריבער האבן די קהלות געמוזט שטארק מדקדק זיין ביים איינמאנען. ווען א איד איז איבערגעפאר־ן אין א צווייטער שטאט, האט ער געמוזט אפצאלן די שטייערן אין זיין שטאט פאר דעם קומענדיקן יאר ווען אפילו ער האט ניט געלאזט קיין פארמעגן אין שטאט. אין פאל אבער ווע זער האט יא געלאזן האט ער געמוזט צאלן שטייער רעגלמע־סיק כל זמן ער איז געווען דער איינ־ציגער ענלאכע פאסירונגען, ווערן פאר־ענענדיק אויפגעלעבט אין אין שאפ — ניין!

ער האט זיך שטארק פארשעמט פון דער נארישקייט, וואס ער האט געוואלט אפטאן. א שיין פנים וואלט עס געהאט?!

און ווי ער וואלט זיך אליין געוואלט איינצויטען, האט ער געטראכט :

— וואס בין איך עפעס א אינגעלע, וואס דער מאמעס מילך האט זיך נאך נישט אויסגעטריקנט פון מיינע ליפן ? איך בין דאך עפעס א דערוואקסענער מענש. נישט געאיילט. אלעס דארף גע־טאן ווערן, קארעקט, פיין באטראכט.

אין סטאר האט זיך דערווייל סילוויא אויפגעשטעלט, נאך איר די איבעריקע, און זיי האבן זיך געגומען אנטאן די מאנט לען. סילוויא איז געשטאנען צווישן זיי ווי א בלום צווישן גראז. און מר. וואלף האט א טראכט געטאן :

— איז זי שיין ! אז מען זעט גאר־נישט אזעלכעס; א שיינהייט !

או זער האט זיך א צאפל געטאן און ער איז גיך אוועק פון פענסטער. ער האט אריינגערוקט ביידע הענט אין די קעשענעס, און ער איז גלייך אוועק אהיים.

אז ער איז געקומען צו זיך אהיים, איז ער ארונטערגעגאנגען צו זעען צום גא־ראדזש צו זעען אויב די מאשין איז דא. דערנאך האט ער באמערקט, אז אין דער ליבערערי איז נאך ליכטיק, און ער האט פארשטאנען, אז דארט זיצט בער־דזשאמין מיט זיין פרוי. איז ער עפעס אין כעס געווארן און ער האט ביי זיך באשלאסן, אז ער וועט זיי ניט זעען. ער האט מיט אמאל זיך דערפילט פרעמד צו זיי . . . ער איז אריין אין פראנט צי־מער און פון דארט איז ער גלייך ארויס־געטאנען אויבן.

אין שלאף צימער האט ער זיך פאר־שלאסן, און ער האט זיך ארומגעדרייט אביסל איבערן צימער, דערנאך האט ער זיך אויסגעטאן, זיך געזעצט אויפן בעט און געטראכט וועגן סילוויא'ן

— דאס מיידל איז שיין, און זי איז געווים אן ארימע . . . ווען זי וואלט גע־ווען א רייכע, וואלט זי דאך ניט גע־נאנגען ארבעטן אין א פעקטאָרי . . . . פאר איר וועט עס זיין א גליק . . . א מיידל אין היינטיקע צייטן, קוקט נישט אויף יארן . . . א פאר יאר עלטער, א פאר יאר אינגער . . . וואס מאכט עס אויס. דע רעיקר מען זאל איר געבן א גוט טאים, און אז מען וועט דארפן פאר־שרייבט ער אויף איר א טייל פון זיין פארמעגן . . .

ער האט אויסגעדרייט דעם קאפ און ער האט באמערקט דאס ארערע בעט שטיין ליידיק, האט ער זיך דערמאנט : שוין א האלב יאר ווי זיין אלטע ליגט אין קבר, און ער איז א יתום; ליגט איינער אליין אין צימער . . . און ער האט זיך דערפילט שטארק עלנט און פארלאזן . . .

קאפיטל 2

בענדזשאמין און סילוויא

ווען דער יונגער וואלף, איז באלד אין דערפרי אראפגעקומען אין ברעקפעסט צימער, האט ער שוין דארט געטראפן דעם פאטער. ער איז געזעסן ביים טיש אנגעטאן אין א באלאס, דאס פנים איז ביי אים געווען פריש ראזירט, און זיינע אויגן זיינען געווען שטריינג און בייז.

— גוט מארגן — האט דער זון באַ־גריסט דעם פאטער.

" עמך ישראל

(שלום פון זייט 2)

זיך וועט לייגן א מאראלישע זינד אויף יעדער אידן פון שטאט, אן אונטערשייד פון קלאס, ריכטונג, מיינונג און אנשוי־אונג ?

איך מיין די קאנפערענץ פון דער תלמוד־תורה פון היינטיקן אונט — וועלכע וועט געווים זיין באזוכט פון יע־דען אנשטענדיקן און מאראלישערלאכן מענשן וואס האט נאר באקומען אן איינ־לאדונג, — אז די קאנפערענץ זאל ניט אוועקגיין פון ארט ביז זי וועט אויף אזא אדער אנדער אופן שליכטן אט דעם גרויסן פראבלעם, — די תלמוד תורה מוז היינט אויף דער נאכט געזיכערט ווערן מיט אירע טויזנט דאלאר א מאַ־נאט ! טוט וואס איר קאנט ! נוצט אויס אלץ וואס איז אין אייער כוח ! די תלמוד תורה מוז געדעטעט ווערן ! די תלמוד תורה טאר ניט פארמאכט ווע־רען ! ! !

Doctors' Directory דאקטוירים

IN ALPHABETICAL ORDER

Office	Residence	
58 578	51 250	דר. ס. דוש. בערמאַק, 834 מיין סטריט אפיס שטונדן פון 2—4 און 7—8 DR. J. C. BERMACK
54 107	54 107	דר. דוש. ברענער, 402 סעלקירק עוועניו אפיס שטונדן: 3—5, 7.30—8.30 DR. J. BRENER
26 947	53 422	דר. א. גוטמאַן, 5—304 עוועניו בלאק 265 פארטעדזש עוועניו אפיס שטונדן: 10—12, 2—6 און ביי אפאינטמענטס DR. A. GUTTMAN
22 717	54 429	דר. ס. דזשאוויש, 404 באיר בלדג. שטונדן. 11—12 און 3—6 און ביי אפאינטמענטס DR. SIMON JAUVOISH
26 600	28 153	דר. ה. הערשפילד, 576 מיין סט. קאר. אלעקסאנדער עוו. אפיס שטונדן 11—1, 2—5 און 7—9 DR. H. HERSHFIELD
52 744	51 772	דר. ב. א. וויקטאר, קאר. סעלקירק און סאלטער (איבער דער באנק) אפיס שטונדן: פון 3—5 און 7—8 DR. B. A. VICTOR
53 720	52 278	דר. א. מאיס, סט. דזשאנס בלאק, פריטשארד און מיין אפיס שטונדן פון 2—4.30 און 7—9 DR. A. MOYSE
	52 376	דר. דזשא. כי. מעקטעוויש, שטונדן 2—5 און 7—9 פרוויע און קינדער פראקטיסיען 500 קאלערדזש עוועניו, רעז. 504 קאלעדזש עוועניו. DR. GEO. B. McTAVISH
53 181	53 181	דר. י. פערלמאַן, 291 באראוס עוועניו, קאר. טשארלס אפיס שטונדן פון 3—5 און 7—8 DR. I. PEARLMAN
54 866	51 968	דר. ס. קאַבריגסקי, סוויט 2 קראסס בלאק (מיין און דאפערין עוועניו.) אפיס שטונדן פון 3—5 און 6.30—8 DR. S. KOBRINSKY
24 480	49 763	דר. מעקס ריידי (עקס רעי) 283 פארסיידזש, קאר. סטיס (100 פארגאנא דזשעו. פראספט בקרנ), לענן איסאנס שטונדן: פון 2—6 אוונט און ביי אפאינטמענטס DR. MAX RADY
53 915	52 614	דר. סעם ראָדין, ראיאל בענק בילדינג (מיין און סעלקירק) אפיס שטונדן פון 3—4 און 6—8 DR. SAM RODIN
38 916	59 473	דר. א. ל. שובין, אפיס שטונדן 11—12 און 2—6 אפיס: בענק אף קאמערס בלדג., מיין און אלעקסאנדער רעזידענס : 375 מעקרעי עוועניו. DR. A. L. SHUBIN
		אויגן, אויערן, נאז און האלז
28 281	51 848	דר. י. ה. בעקמאַן, 800 באיר בילדינג DR. J. H. BECKMAN
24 465	51 359	דר. ד. מ. דזשענאָף, 830-2 סאמערסעט בלאק DR. D. M. GENOFF
		קינדער קראנקהייטן
38 013	53 320	דר. ה. מעדאָוי, 904 באיר בלדג. 3—5: 332 מאניטאבא עוו. 11—12 DR. H. MEDOVY

Dentists Directory דענטיסטען

IN ALPHABETICAL ORDER

Office	Residence	
51 560	41 652	דר. י. בן עזרא, ב.א. 962½ מיין סט. קאר. סעלקירק DR. I. BEN EZRA, B.A.
53 720		דר. מ. א. ברעגמאַן, סוויט 1 סט. דזשאנס בלק., 984 מיין סט. DR. M. A. BREGMAN
86 115		דר. ס. אי. גרינבערג, 414 באיר בילדינג. DR. S. E. GREENBERG.
52 744	39 829	דר. א. גארדנער, 409 סעלקירק עוועניו., קאר. סאלטער. (איבער דער ראיאל באנק) DR. A. GARDNER
56 056		דר. ס. טשורטשיל, סוויט 1, טריק בלאק, 972 מיין סטריט. DR. S. H. CHURCHILL

היימאן און העסטרין

באריסטערס, סאליסיטארס און א. ו.
216 — מעקאינטייר בלאק — 216
טעלעפאן 21 627
מר. העסטרינס וואוינונג:
306 סט. דזשאנס עוועניו. טעל. 53 133

שינביין, מאראזניק און ראבלין

Shinbane, Morosnick and Roblin
Barristers, Solicitors and Notaries
באריסטערס, סאליסיטארס, נאטאריוס
Office: 207-8 Confederation Life Bldg.
457 Main St. Opposite City Hall
טעלעפאן 6—21 345

טשערניאק, קאפשטיין און ספיוואק

Barristers, Solicitors, Etc.
460 מיין סטריט
טעלעפאן 24 591 און 24 666

א. ע. קאנטאר

ארוואקאט און נאטארי
A. E. CANTOR
211 קוירי בילדינג, 233 פארטעדזש עוועניו.
טעל. 89 225—29 937
רעזידענס:
103 בענערמאן עוועניו, טעל. 51 353

ו. שולמאן

ארוואקאט און נאטארי
נעלט צו ליינען אויף 6% פרצענט
Schulman & Nitikman
213 קאנפעדערייישאן לייף בילדינג
457 מיין סטריט, אנטקעגן סיטי האל
טעלעפאן 88 462

א רואיקער געדאנק פארן גאנצן לעבן

די מורא פאר אייערע מינדערע צוקונפט . . . די מורא פאר שטארבן און איבערלאזן די פרוי און ליבע קינדערלאך אין גרויס נויט. איז דאס ניט ווערט 51 סענט א טאג צו אפווישן אזעלכע שרעקן אויף אייביק פון אייער געדאנק ?

"בלויז 51 סענט א טאג", — זאגט איר ? יעס . . . און אויב איר זיים איינער פון 35 יאר וועט עס אפילו זיין ווייניקער. ווייל 51 סענט א טאג איז דער רייט וואס א מאן פון 35 וואלט באצאלט אויף א $10.000 גרייט־וועסט מינימום קאסט פאליסי — די ביליק־סטע פערמאנענטע לייף אינשורענס וואס איר קאנט קויפן.

The Great-West
MINIMUM COST POLICY

דערמעגלאכט אייך צו טראגן מער אינשו־רענס ווי עס וואלט מעגלאך געווען מיט וועלכעס עס איז אנדער פארמע פון לייף פלאן.

פרעמיום רייטס פאר $1,000 אינשורענס

Age	Premium	Age	Premium
25	$13.80	40	$22.35
30	15.80	45	27.50
35	18.55	50	34.40

מעילד דעם קופאן
The Great West Life Assurance Co.
Branch Office: 1-2 Home Invest. Bldg.
Winnipeg, Man. Dept. 64A
Without obligation please mail complete details of your Minimum Cost Policy
Name.....
Address.....

THE GREAT-WEST LIFE
ASSURANCE COMPANY
HEAD OFFICE · · · WINNIPEG

רעדזשיינע רעדזשיינע

רעדזשיינער נאטיצן

מיטוואך אוונט, דעם 26טן נאוועמבער איז דא געווען ביי אונז צו גאסט מרס. ריידי אין די אינטערעסן פון דער הדסה. צו דער געלעגענהייט איז אויך אראנזשירט געווארן א נאכט־מאל פאר די יעניקע וואס האבן געזאמלט די צען דאלארדיקע ($10.00) פאר דער הדסה. צוזאמען מיט מרס. ריידי האט מען שוין פארבראכט. מרס. ריידי האט געהאלטן אן אינהאלט־רייכע רעדע פאר די אנוועזנדע. די צאל פון זיי איז געווען ארום 60. איר קאנט שוין אליין פארשטיין וויפל געלט ס'איז געמאכט געווארן פאר דער הדסה, ארום $600.00. און די ארבעט וואס די פרויען האבן אריינגעליינט איז נאר צו באוואונ־דערן. יעדע איינע האט געארבעט אומ־דערמידלאך פאר דעם צוועק. מ'האט גע־מאכט "טיס", "ברידזשעס", ראפלס, מען האט פארקויפט געבעקס, אלטע קליידער, און די סומע איז צוזאמענגענומען געווארן טראץ די שלעכטע צייט. די מענער דארפן זיך לערנען פונ'ם "שוואכן געשלעכט" ווי אזוי צו שאפן געלט.

* * *

מר. מ. רובינשטיין איז דינסטאג אפ־געפארן צוריק קיין ניו יארק, נאכדעם ווי ער איז דא אפגעווען היבשע עטלאכע מאָ־נאטן.

* * *

מר. מ. גראבדסקי האט געהאט א "טיי" ביי איר אין הויז פאר די אינטערעסן פון די $10.00 וואס יעדע פרוי האט אויף זיך גענומען די אויפגאבע צו שאפן.

* * *

היינטיקס יאר האבן מיר ב"ה צוויי אר־בעטער פארשטייער. אין שטאטישן קאונ־סיל, און דאס זיינען : מר. קאלדוועל און מר. מענצוס. מר. קאלדוועל איז שוין אן אלטער אלדערמאן ביי אונז און זיין רע־פוטאציע איז א גרויסע. ער איז געווען דער ערשטער וואס האט געצוינגען מער שטימען פון אלע, ניט דערפאר ווייל ער איז אן ארבעטער, נאר ווייל זיין רעפוטא־ציע אלס פייער ארנטלאכער מאן. אזוי ווי ער איז א מיטגליד פון דער אינדע־פענדענט לייבער פארטי, האט אים די פארטיי ארויסגעשטעלט אלס איר קאנדי־דאט. אין קאלידזשיאיט בארד איז מר. ליטל דערווייל געווארן אלס ארבעטער פארשטייער. מר. ראזנבערג איז דורכגע־פאלן אבער ער האט געצוינגען איבער 2,000 שטימען.

* * *

מרס. גראבדסקי האט געהאט א "טיי" ביי איר אין הויז פאר די אינטערעסן פון די $10.00 וואס יעדע פרוי האט אויף זיך גענומען די אויפגאבע צו שאפן.

* * *

מר. מ. רובינשטיין איז דינסטאג אפ־געפארן צוריק קיין ניו יארק, נאכדעם ווי ער איז דא אפגעווען היבשע עטלאכע מאָ־נאטן.

איר וועט זיין צופרידן מיט די שניי ווייסע געוואשענע וועש וואס מיר מאַ־כען. פליז רופט אונז אָפּ.
INDEPENDENT LAUNDRY LTD.
2075 Broad St., Regina
E. L. SLADE, Mgr.
Phones 7056 & 4422.

REGINA CARTAGE & STORAGE LIMITED
טעלעפאן 93 041
דיסטריביוטארן פון די באריטמע
ראָזדייל לאַמפּ און סטאָוו קוילן
פאר היימישן געברויך, אויך
ביג האָרן און סאונדערס קריק
בעלוויו און גרינהיל סטים קוילן
דזשענעראל קארטעדזש, מאוועינג און סטארעדזש

רעדזשיינע אויפמערקזאם רעדזשיינע
י. בערעזנער
איז דער קארעספאנדענט און פארטרעטער פאר "דאס אידישע וואָרט" אין אייער שטאט און אומגעגענד
מיר בעטן אלע סעקרעטארן פון רעדזשיינער ארגאניזאציעס צו איבערגעבן די נייעסן און באריכטן פון זייערע ארגאניזאציעס צו מר. י. בערעזנער, 1523 וויקטאריא עוועניו, וועלכער איז אויך באפולמעכטיקט אנגענומען סובסקריפשאנס פאר "דאס אידישע וואָרט". שרייבט אדער טעלעפאנירט
5365